

 <p>Bundesamt für Zivilschutz Office fédéral de la protection civile Ufficio federale della protezione civile Uffizi federal da la protecziun civila</p>	<p>Stato di dettaglio/ Detailetat</p> <p>Z.000.514.00</p>
<p>NDEs dell'equipaggiamento</p> <p>ALN der Ausrüstung</p> <p>271-1200</p>	<p>Materiale di fasciatura 2 (PSS/COP)</p> <p>Verbandmaterial 2 (San Hist/GOPS)</p>
<p>Prezzo dell'equipaggiamento</p> <p>Preis der Ausrüstung</p> <p>Fr 14'413.00</p>	<p>Stati di dettaglio compresi/ Inbegriffene Detailetats:</p>
<p>Spiegazioni e indicazioni:</p> <p>Colonna NDEs</p> <p>★ Segno per diverse indicazioni (da una a quattro stelle).</p> <p>▼ Segno per elementi e batterie.</p> <p>Per tutti gli interventi, i elementi e le batterie devono essere acquistati dalle organizzazioni di protezione civile. Gli apparecchi non vanno immagazzinati con gli elementi o le batterie inseriti.</p> <p>● Segno per il materiale di consumo.</p> <p>I carburanti e il materiale di consumo non vengono ulteriormente forniti dall'UFPC. Le organizzazioni di protezione civile devono provvedere loro stesse all'acquisto.</p> <p>Colonna quantità e denominazione</p> <p>Unità di misura come m, kg, l ecc sotto l'indicazione di quantità.</p> <p>Denominazione secondo la banca dei stati.</p> <p>Colonna prezzo</p> <p>Prezzo al pezzo, m, kg, l oppure paio, se non figurano altre indicazioni nella colonna osservazioni.</p> <p>Restano riservati i cambiamenti di prezzo.</p> <p>Colonna osservazioni</p> <p>Numeri di stato degli stati di dettaglio compresi.</p>	<p>Erläuterungen und Hinweise:</p> <p>ALN-Kolonne</p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen. Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Mengen- und Benennungskolonne</p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p>Preiskolonne</p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p>Bemerkungskolonne</p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p>
<p>Avviso di mutazione/ Mutationsanzeige:</p> <p>74</p>	<p>Data dell'edizione/ Ausgabedatum:</p> <p>Luglio 2000/Tz</p>

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
271-1200	MATERIALE DI FASCIATURA 2 (PSS/COP) VERBANDMATERIAL 2 (SAN HIST/GOPS)	14413.00		00.000.514.00
	COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE			
326-4000	500 SPILLO DI SICUREZZA N 1, NICHELATO LUNGHEZZA 33MM SICHERHEITSNADEL NR 1,VERNICKELT LAENGE 33MM	2.20	100 STK	
326-4003	500 SPILLO DI SICUREZZA N 4, NICHELATO LUNGHEZZA 59MM SICHERHEITSNADEL NR 4,VERNICKELT LAENGE 59MM	3.60	100 STK	
271-1900	500 FERMAGLIO PER FASCIATURA 38X15MM VERBANDKLAMMER 38X15MM	3.00	100 STK	
271-1806	30 CEROTTO ADESIVO, 4 ROTOLI 1,25CMX1,5M, IMBALLAGGIO GIALLO HEFTPFLASTER, 4 ROLLEN 1,25CMX1,5M, GELB VERPACKT	1.00		
271-1305	225 BENDA ELASTICA 8CMX5M, COMPRESSA BINDE ELASTISCH 8CMX5M, GEPRESST	1.50		
271-1402	480 BENDAGGIO GRANDE, CONTENUTO 1 BENDA 10CMX5M E 1 COMPRESSA VIOFORM 20X20CM VERBAND GROSS, INHALT 1 BINDE 10CMX5M UND 1 VIOFORMKOMPRESSE 20X20CM	5.00		
271-1405	500 CARTUCCIA PER FASCIATURA STERILIZZATA 6CMX5M VERBANDPATRONE STERILISIERT 6CMX5M	1.70		
271-1317	560 QUADRANGOLO 100X100CM, IN SACCHETTO DI PLASTICA VIERECKTUCH 100X100CM, IN PLASTIKBEUTEL	4.60		
271-1300	300 BENDA DI GARZA IDROFILA 5CMX10M, COMPRESSA GAZEBINDE HYDROPHIL 5CMX10M, GEPRESST	1.40		
271-1301	300 BENDA DI GARZA IDROFILA 10CMX10M, COMPRESSA GAZEBINDE HYDROPHIL 10CMX10M, GEPRESST	2.80		
271-1302	350 BENDA DI GARZA IDROFILA 18CMX10M, COMPRESSA GAZEBINDE HYDROPHIL 18CMX20M, GEPRESST	4.50		
271-1502	100 COMPRESSE DI GARZA STERILIZZATE 40X40CM 10 PEZZI IN SCATOLA GAZEKOMPRESSEN STERILISIERT 40X40CM 10 STUECK IN SCHACHTEL	12.50		
271-1700	150 COTONE IDROFILO, PACCHETTO 25G VERBANDWATTE HYDROPHIL 25G PAKET	0.90		
271-1701	50 COTONE IDROFILO PACCO 500G, COMPRESSE VERBANDWATTE HYDROPHIL 500G PAKET, GEPRESST	10.50		

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
271-1413	70 FASCIATURA PER USTIONI STERILIZZATA 50X90CM BRANDWUNDENVERBAND STERILISIERT 50X90CM	21.00		
271-1414	1 RETE ELASTICA DI FASCIATURA N 2, TUBOLARE, 50M IN SCATOLA NETZVERBAND NR 2, ROHRFOERMIG 50M IN SCHACHTEL	13.00		
271-1415	1 RETE ELASTICA DI FASCIATURA N 4, TUBOLARE, 50M IN SCATOLA NETZVERBAND NR 4, ROHRFOERMIG 50M IN SCHACHTEL	18.00		
271-1416	2 RETE ELASTICA DI FASCIATURA N 6, TUBOLARE, 25M IN SCATOLA NETZVERBAND NR 6, ROHRFOERMIG, 25M IN SCHACHTEL	24.00		
271-1711	2 TAMPONI 4X5CM OVATA DI CELLULOSA, 1008 PEZZI IN SCATOLA TUPFER 4X5CM ZELLSTOFFWATTE, 1008 STUECK IN SCHACHTEL	6.00		
271-1425	2 TAMPONI 5X5CM GARZA, 10X100 PEZZI IN SCATOLA TUPFER 5X5CM GAZE, 10X100 STUECK IN SCHACHTEL	29.50		
271-1704	10 OVATTA DI CELLULOSA PACCO DA 1KG ZELLSTOFFWATTE 1KG PAKET	5.60		
271-1420	300 STERISSET 1, CONTENUTO 1 FAZZOLETTO 40X60CM E 4 TAMPONI 5X5CM STERISSET 1, INHALT 1 TUCH 40X60CM UND 4 TUPFER 5X5CM	1.50		
271-1421	200 STERISSET 2, CONTENUTO 2 FAZZOLETTI 53X90 CM, 24 TAMPONI 5X5CM, 4 COMPRESSE 10X10CM STERISSET 2, INHALT 2 TUECHER 53X90CM, 24 TUPFER 5X5CM UND 4 KOMPRESSEN 10X10CM	6.40		